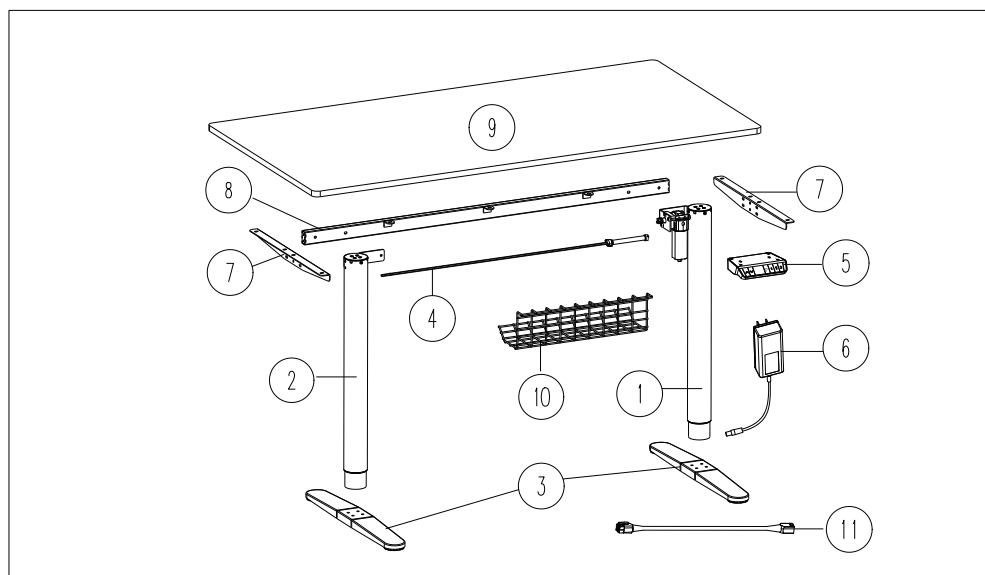


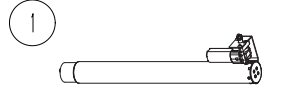
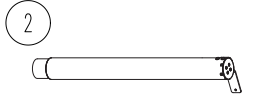
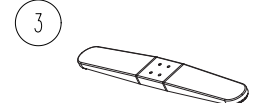

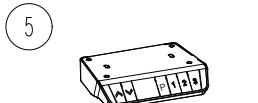
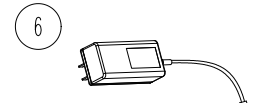



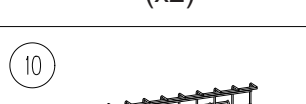
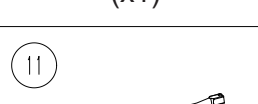
SKILLKORP D15M

NOTICE D'UTILISATION  
USER GUIDE  
INSTRUCCIONES DE USO  
BEDIENUNGSANLEITUNG  
GEBRUIKSAANWIJZING








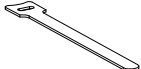




**READY TO PLAY**






 (x1)	 (x1)	 (x2)
 (x1)	 (x1)	 (x1)
 (x2)	 (x1)	 (x1)
 (x1)	 (x1)	

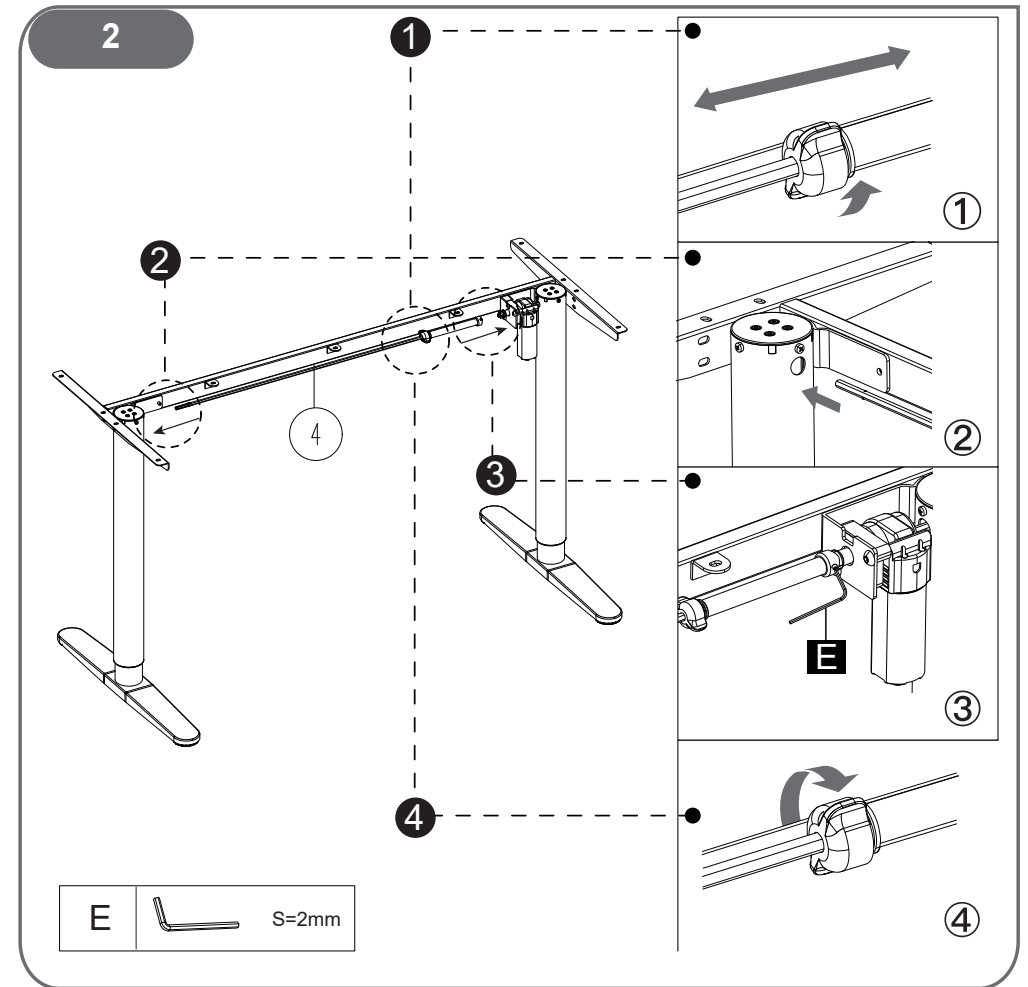
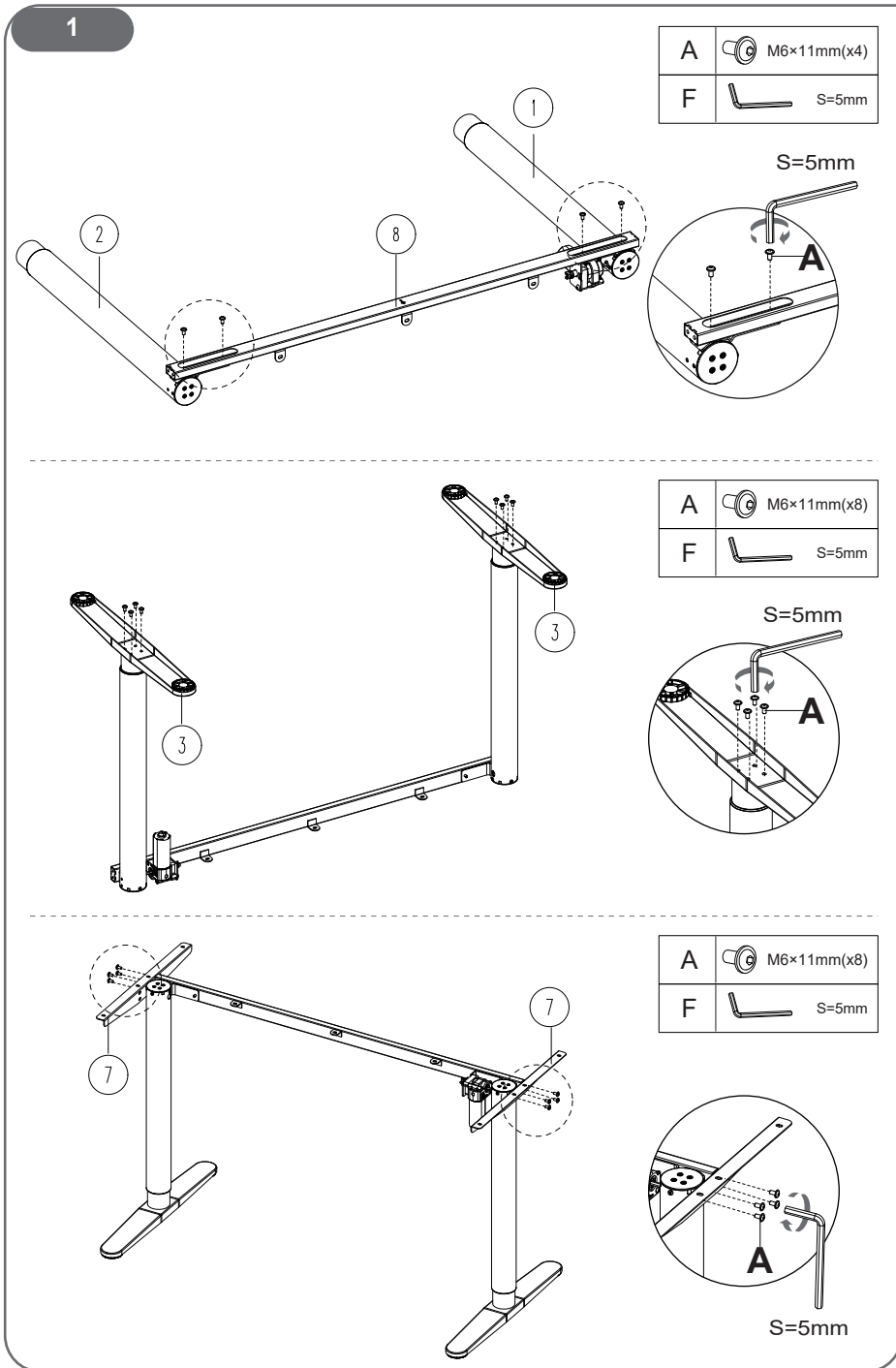
	FR	EN	ES	DE	NL
1	Pied droit de la table	Right table Leg	Pata derecha de la mesa	Rechte Tischbeinsäule	Rechters tafelpoot
2	Pied gauche de la table	Left table Leg	Pata izquierda de la mesa	Linke Tischbeinsäule	Linkers tafelpoot
3	Socle du pied	Leg base	Base de la pata	Fußkufe	Voet
4	Tige de transmission	Transmission rod	Varilla de transmisión	Übertragungsstange	Transmissiestang
5	Panneau de contrôle	Controller	Panel de control	Control Panel	Bedieningspaneel
6	Alimentation	Power	Alimentación	Stromversorgung	Voeding
7	Plaque latérale	Side plate	Placa lateral	Seitlicher Plattenträger	Zijplaat
8	Barre transversale	Crossbar	Barra transversal	Querstange	Dwarsbalk
9	Plateau de table	Tabletop	Tablero	Tischplatte	Tafelblad
10	Support de câble	Cable holder	Soporte de cables	Kabelwanne	Kabelhouder
11	Ligne de connexion	Connection line	Línea de conexión	Verbindungsleitung	Verbindingslijn

<b>A</b>  (x20)	<b>B</b>  (x17)	<b>C</b>  (x2)	
<b>D</b>  (x2)	<b>E</b>  (x1)	<b>F</b>  (x1)	
<b>G</b>  (x1)	<b>H</b>  (x10)	 (x2)	 (x4)

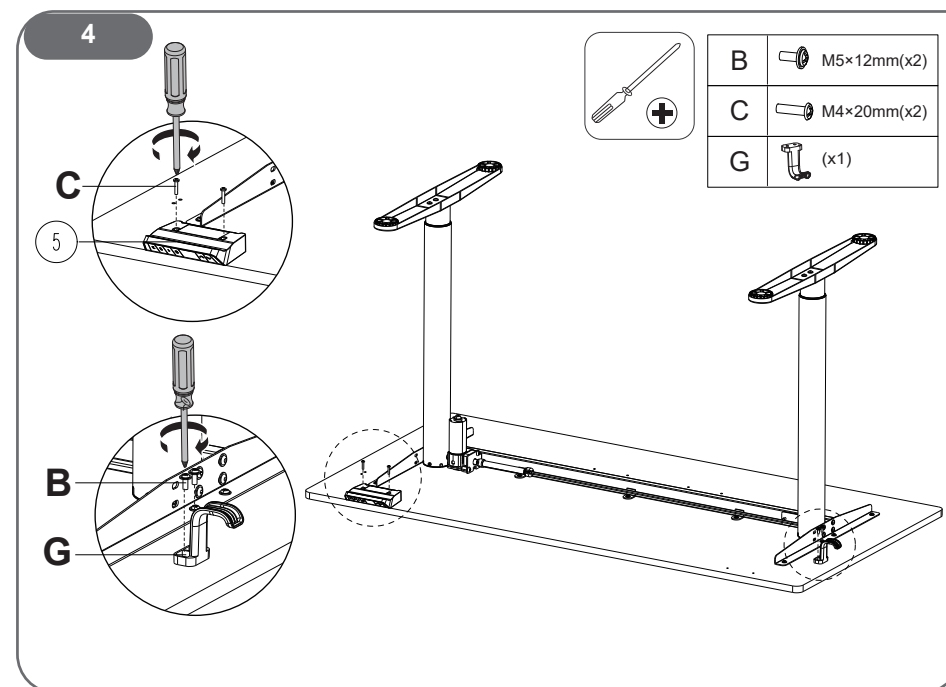
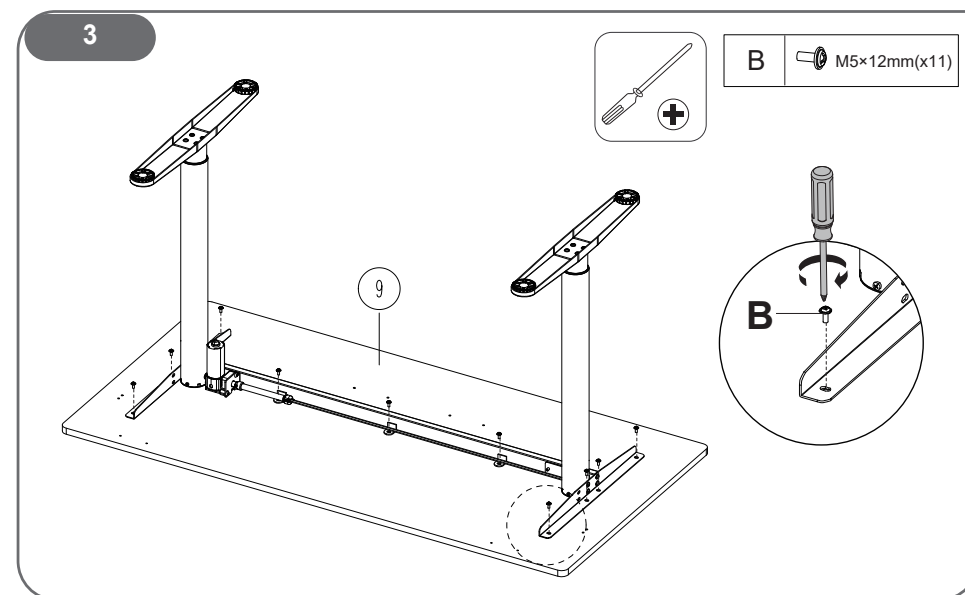
Pièces détachées / Spare parts /  
Piezas de recambio / Ersatzteile / Onderdelen

<b>I</b>  (x2)	<b>J</b>  (x2)	<b>K</b>  (x1)
---	---	---

	FR	EN	ES	DE	NL
<b>A</b>	Vis M6 x 11 mm	Screws M6 x 11 mm	Tornillos M6 x 11 mm	Schraube M6 x 11 mm	Schroef M6 x 11 mm
<b>B</b>	Vis M5 x 12 mm	Screws M5 x 12 mm	Tornillos M5 x 12 mm	Schraube M5 x 12 mm	Schroef M5 x 12 mm
<b>C</b>	Vis M4 x 20 mm	Screws M4 x 20 mm	Tornillos M4 x 20 mm	Schraube M4 x 20 mm	Schroef M4 x 20 mm
<b>D</b>	Attache câbles	Cable clip	Sujeción para cables	Kabelklemme	Kabelbinders
<b>E</b>	Clé Allen	Allen key	Llave Allen	Inbusschlüssel	Inbussleutel
<b>F</b>	Clé Allen	Allen key	Llave Allen	Inbusschlüssel	Inbussleutel
<b>G</b>	Crochet pour casque audio	Headphone hanger	Gancho para auriculares	Haken für Kopfhörer	Koptelefoonhaak
<b>H</b>	Gestion des câbles	Cable management	Gestión de los cables	Kabelmanagement	Kabelbeheer
<b>I</b>	Vis M6 x 11 mm	Screws M6 x 11 mm	Tornillos M6 x 11 mm	Schraube M6 x 11 mm	Schroef M6 x 11 mm
<b>J</b>	Vis M5 x 12 mm	Screws M5 x 12 mm	Tornillos M5 x 12 mm	Schraube M5 x 12 mm	Schroef M5 x 12 mm
<b>K</b>	Vis M4 x 20 mm	Screws M4 x 20 mm	Tornillos M4 x 20 mm	Schraube M4 x 20 mm	Schroef M4 x 20 mm



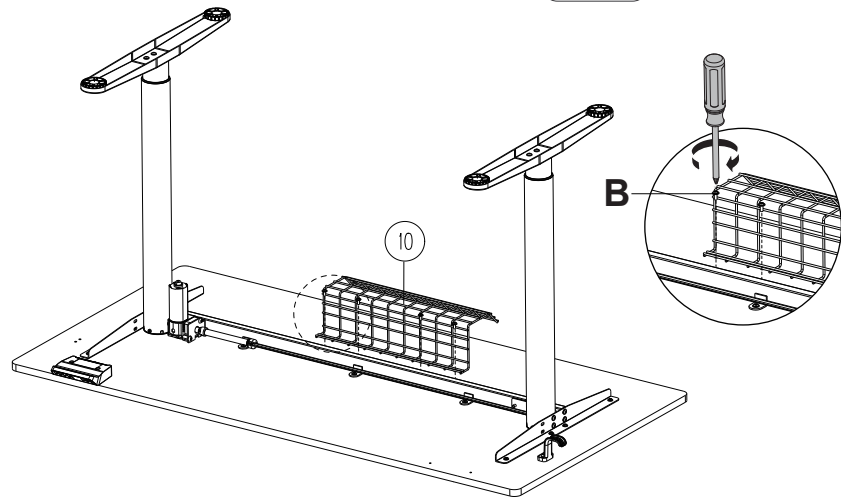
FR	①	Desserrez la poignée.
		Insérez la tige de transmission dans le trou hexagonal.
	②	<b>Tournez-la dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que le pied gauche atteigne la position la plus basse.</b>
	③	Insérez l'autre extrémité de la tige de transmission dans la fente du pied (vous pouvez tourner légèrement la tige pour une meilleure installation). Fixez la tige de transmission dans la fente en serrant la vis de blocage prémontée à l'aide de la petite clé Allen.
	④	Serrez la poignée.
EN	①	Loosen the knob.
		Insert the transmission rod into the hex hole.
	②	<b>Turn the transmission rod clockwise until the left leg goes to the lowest position.</b>
	③	Insert the other end of transmission rod to the slot on the leg (You may rotate the rod slightly for a better installation). Secure the transmission rod to the slot by tightening the pre-assembled set screw using the small Allen key.
	④	Tighten the knob.
ES	①	Afloje la empuñadura.
		Introduzca la varilla de transmisión en el orificio hexagonal.
	②	<b>Gírela en el sentido de las agujas del reloj hasta que la pata izquierda alcance la posición más baja.</b>
	③	Introduzca el otro extremo de la varilla de transmisión en la ranura de la pata (puede girar ligeramente la varilla para una mejor instalación). Fije la varilla de transmisión en la ranura apretando el tornillo de bloqueo premontado con la llave Allen pequeña.
	④	Apriete la empuñadura.
DE	①	Lösen Sie die Überwurfmutter.
		Stecken Sie die Übertragungsstange in das Sechskantloch ein.
	②	<b>Drehen Sie sie im Uhrzeigersinn, bis das linke Tischbein seine unterste Position erreicht hat.</b>
	③	Führen Sie das andere Ende der Übertragungsstange in den Schlitz des Tischbeins ein (die Stange kann leicht gedreht werden, um das Einsetzen zu erleichtern). Sichern Sie die Übertragungsstange im Schlitz, indem Sie die vormontierte Feststellschraube mit dem kleinen Inbusschlüssel festziehen.
	④	Drehen Sie die Überwurfmutter fest.
NL	①	Draai de greep los.
		Steek de transmissiestang in het zeshoekige gat en.
	②	<b>Draai hem in de richting van de wijzers van de klok mee totdat de linkerpoot de laagste stand bereikt.</b>
	③	Steek het andere uiteinde van de transmissiestang in de sleuf van de poot (u kunt de stang iets draaien voor een betere installatie). Zet de transmissiestang vast in de sleuf door de voorgemonteerde borgschroef vast te draaien met de kleine inbussleutel.
	④	Draai de greep vast.



5

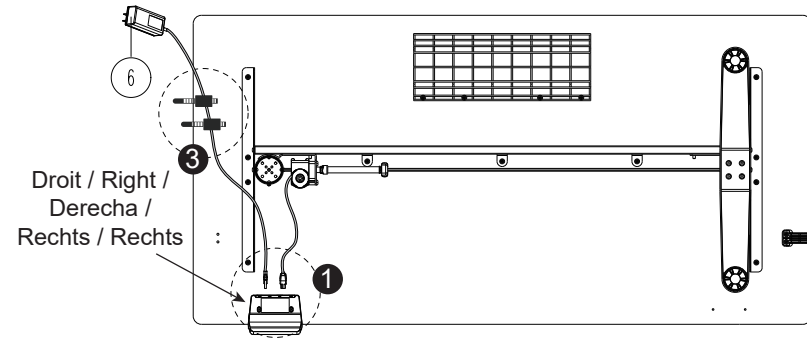


B  M5×12mm(x4)

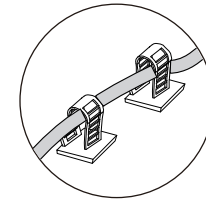
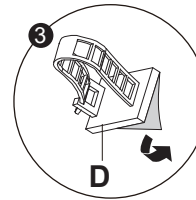
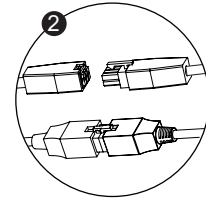
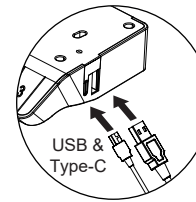
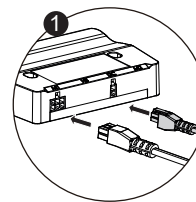
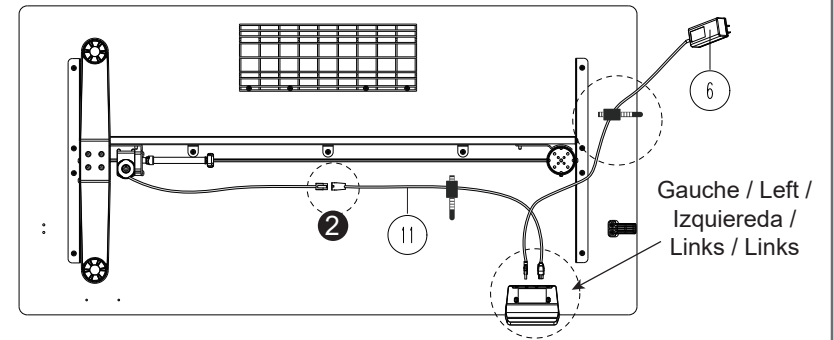


6

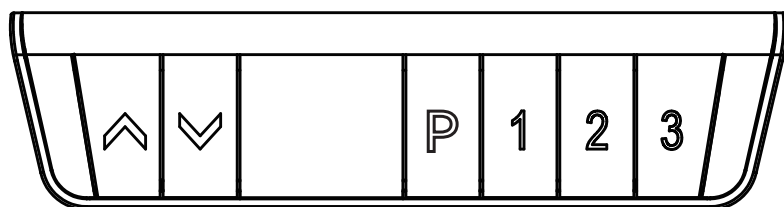
D  (x2)



OU / OR / O / ODER / OF



## UTILISATION



	Appuyez sur le bouton pour relever le bureau. Le fait de relâcher le bouton arrête le processus. La hauteur maximale du bureau est de <b>118 cm</b> .
	Appuyez sur le bouton pour abaisser le bureau. Le fait de relâcher le bouton arrête le processus. La hauteur minimale du bureau est de <b>72 cm</b> .
	Appuyez rapidement sur le bouton, l'écran clignote. Appuyez sur n'importe quelle bouton de mémoire    pour enregistrer la hauteur.
	<b>Bouton de mémoire</b> : Appuyez sur le bouton    et le bureau se déplacera à la hauteur précédemment réglée pour le bouton donné.
<b>RESET</b>	Appuyez sur le bouton  et maintenez-le enfoncé pendant 5 secondes, l'écran affichera « <b>RES</b> ».  Maintenez le bouton enfoncé jusqu'à ce que le bureau descende à son niveau le plus bas et remonte légèrement.
<b>Modification de l'unité affichée (Un)</b>	Appuyez longuement sur le bouton  , « <b>S--</b> » s'affiche et clignote. Appuyez à nouveau sur  et l'écran affiche « <b>Un</b> ». Appuyez sur  pour sélectionner. Appuyez sur  ou  pour basculer entre « <b>SI</b> » (métrique) ou « <b>In</b> » (impérial). Appuyez sur  pour enregistrer votre choix.
<b>Détection de la force de collision (CF)</b>	Appuyez longuement sur le bouton  , « <b>S--</b> » s'affiche et clignote. Appuyez à nouveau sur  et l'écran affiche « <b>Un</b> ». Appuyez sur  ou  pour passer à « <b>CF</b> ». Appuyez sur  pour sélectionner. Appuyez sur  ou  pour basculer entre la détection de force de collision « <b>OFF</b> », <b>Low (L)</b> , <b>Normal (n)</b> ou <b>Heavy (H)</b> . Appuyez sur  pour enregistrer votre choix.
<b>Modification de la luminosité (br)</b>	Appuyez longuement sur le bouton  , « <b>S--</b> » s'affiche et clignote. Appuyez à nouveau sur  et l'écran affiche « <b>Un</b> ». Appuyez sur  ou  pour passer à « <b>br</b> ». Appuyez sur  pour sélectionner. Appuyez sur  ou  pour basculer la luminosité entre <b>Low (L)</b> , <b>Normal (n)</b> ou <b>Heavy (H)</b> . Appuyez sur  pour enregistrer votre choix.

## CONSIGNES D'USAGE

Avant d'utiliser le produit pour la première fois, veuillez lire attentivement ces instructions se rapportant à la sécurité et les conserver pour référence ultérieure.

**AVERTISSEMENT ! IL EST DE LA RESPONSABILITÉ DES PERSONNES QUI MONTENT CE BUREAU D'INSTALLER CORRECTEMENT TOUS LES COMPOSANTS ET LA QUINCAILLERIE, COMME MENTIONNÉ DANS LES INSTRUCTIONS DE MONTAGE. LE FABRICANT NE POURRA PAS ÊTRE TENU RESPONSABLE D'UN MAUVAIS ASSEMBLAGE.**

Conservez les matériaux d'emballage hors de portée des enfants pour éviter tout risque d'étouffement.

Ce produit peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus s'ils ont reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil de manière sûre et qu'ils comprennent les dangers impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

Débranchez le bureau lorsque le système n'est pas utilisé et placez la fiche d'alimentation hors de portée des enfants. Les personnes dont les capacités physiques et mentales sont réduites et/ ou qui manquent d'expérience et de connaissances ne doivent pas utiliser le produit, sauf si elles sont sous surveillance, comprennent les risques encourus ou si elles ont été formées de manière approfondie à l'utilisation de l'appareil par une personne responsable. pour la sécurité de ces personnes.

Les utilisateurs doivent s'assurer de ne jamais s'asseoir sur le bureau afin d'éviter de graves blessures corporelles.

Le produit est alimenté par l'électricité. Afin d'éviter les brûlures, les incendies et les chocs électriques, veuillez lire attentivement les instructions suivantes :

- Ne nettoyez pas le produit avec de l'eau lorsque l'appareil est encore sous tension.
- Ne démontez pas et ne remplacez pas les composants lorsque l'appareil est encore sous tension.
- Ne faites jamais fonctionner le système s'il se trouve dans un environnement humide ou si ses composants électriques sont en contact avec des liquides.
- Ne faites pas fonctionner le système si le boîtier de commande fait du bruit ou dégage une odeur. Les modifications de l'unité de puissance et du boîtier de commande ne sont pas autorisées.
- Ne faites jamais fonctionner le système avec un cordon ou une fiche endommagés. Veuillez contacter votre point de vente pour remplacer les pièces endommagées.

Veuillez à respecter la charge maximale indiquée ci-dessous : **la charge maximale du bureau est de 70 kg.**

### ASSEMBLAGE

Assemblez le meuble sur une surface plane et lisse afin d'éviter toute rayure sur le plateau. Afin de maximiser la rigidité, tous les points de connexion et les vis doivent être fermement fixés. Veuillez vérifier tous les 6 mois que les vis sont bien serrées.

### CONSEILS POUR L'UTILISATION ET L'ENTRETIEN

Pour un nettoyage optimal, commencez par débrancher l'alimentation. Nous vous recommandons d'utiliser un tissu micro fibres humide ou légèrement imbibé d'eau pure ou savonneuse. Terminez en essuyant avec un chiffon sec.

Veuillez positionner l'ordinateur ou l'écran au centre du bureau afin d'éviter tout risque de basculement.

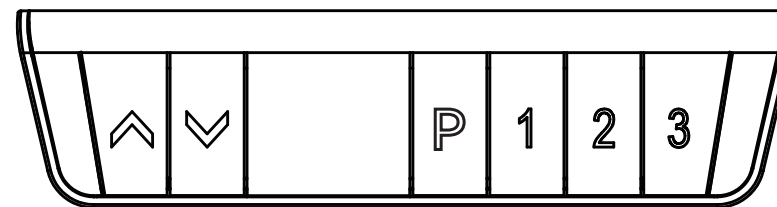
## > CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

- Bureau en panneaux de particules (PB)
- Dimensions (L x H x l) : 150 x 72-118 x 75cm
- Range-câbles
- Panel de contrôle LED
- Alimentation par adaptateur secteur  
Modèle : YH-K290018-E  
Entrée : 100-240V~ 50/60Hz, 2.0A  
Sortie : 29.0V=== 1.8A, 52.2W
- Pieds ajustables
- Poids supporté : 70 kg

## > CODES DÉFAUT

<b>HOT</b>	<b>Protection contre la surchauffe</b> : Lorsque le moteur fonctionne en continu, il s'arrête pour éviter les dommages causés par la surchauffe. Attendez un certain temps (15-20 minutes) avant de procéder à d'autres réglages de la hauteur.
<b>E10</b>	<b>Avertissement de dysfonctionnement du capteur</b> : Le capteur de sécurité du moteur ne peut pas être détecté. Veuillez éteindre l'appareil, débrancher les câbles du panneau de contrôle, attendre 5 minutes, puis rebrancher les câbles et remettre l'appareil sous tension, et effectuer à nouveau les réglages RES.
<b>E20</b>	<b>Avertissement de surcharge</b> : Dépassement du poids maximal de charge. Éteignez l'appareil, débarrassez le bureau, rallumez-le et réessayez.
<b>E02</b>	<b>Avertissement sur l'état de fonctionnement</b> : Le bureau s'arrête de bouger si des vibrations, des chocs ou une inclinaison sont détectés. En cas de détection intempestive, suivez les instructions de réinitialisation avant de poursuivre l'utilisation.
<b>E32</b>	<b>Protection contre les surtensions</b> : Tension d'entrée trop élevée. Si le bon adaptateur CA est utilisé, éteignez l'appareil, débranchez les câbles du panneau de contrôle, attendez 5 minutes, puis rebranchez les câbles et remettez l'appareil sous tension, et effectuez à nouveau les réglages RES.
<b>E31</b>	<b>Protection contre les sous-tensions</b> : Tension d'entrée trop faible. Si le bon adaptateur CA est utilisé, éteignez l'appareil, débranchez les câbles du panneau de contrôle, attendez 5 minutes, puis rebranchez les câbles et remettez l'appareil sous tension, et effectuez à nouveau les réglages RES.
<b>E60</b>	<b>Avertissement d'hauteur inégale des pieds</b> : Vérifier si les pieds sont tous à la même hauteur. Si nécessaire, ajustez-les en suivant les instructions de réinitialisation.
<b>Protection contre la rupture</b>	Il s'arrête et passe en état de protection lorsque les lignes du moteur ou les lignes de commande manuelle sont retirées ou déconnectées accidentellement. Retour à la normale après reconnexion.

## > USING THE PRODUCT



	Press the button to raise the desk. Releasing the button stops the process. The maximum height of the desk is <b>118 cm</b> .
	Press the button to lower the desk. Releasing the button stops the process. The minimum height of the desk is <b>72 cm</b> .
	Short press the button, the display flashes. Press any memory button    to save the height.
	<b>Memory button</b> : Press the    button and the desk will move to the height that was previously set for the button.
<b>RESET</b>	Press and hold the button  for 5 seconds, the screen will show ' <b>RES.</b> ' Continue holding until the desk goes down to its lowest level and comes back up slightly.
<b>Change displayed unit (Un)</b>	Long press the  button, " <b>S--</b> " shows and flashes. Press  again and the display shows " <b>Un</b> ". Press  to select. Press  or  to switch between " <b>SI</b> " (metric) or " <b>In</b> " (imperial). Press  to save your choice.
<b>Collision force detection (CF)</b>	Long press the  button, " <b>S--</b> " shows and flashes. Press  again and the display shows " <b>Un</b> ". Press  or  to switch to " <b>CF</b> ". Press  to select. Press  or  to switch between " <b>OFF</b> ", <b>Low (L)</b> , <b>Normal (n)</b> or <b>Heavy (H)</b> collision force detection. Press  to save your choice.
<b>Change brightness (br)</b>	Long press the  button, " <b>S--</b> " shows and flashes. Press  again and the display shows " <b>Un</b> ". Press  or  to switch to " <b>br</b> ". Press  to select. Press  or  to switch between <b>Low (L)</b> , <b>Normal (n)</b> or <b>Heavy (H)</b> brightness. Press  to save your choice.



## INSTRUCTIONS FOR USE

Before using the product for the first time, please read these safety instructions carefully and keep them for future reference.

**IMPORTANT NOTE! AS INDICATED IN THE ASSEMBLY INSTRUCTIONS, THE PERSON ASSEMBLING THIS DESK IS RESPONSIBLE FOR INSTALLING ALL THE COMPONENTS AND HARDWARE CORRECTLY. THE MANUFACTURER MAY NOT BE HELD LIABLE FOR INCORRECT ASSEMBLY.**

Keep the packaging materials out of the reach of children to avoid any risk of suffocation.

This product may be used by children from 8 years of age if they are supervised or given instructions to use the appliance safely and understand the dangers involved. Children must not play with this appliance. The appliance must not be cleaned or maintained by children without supervision.

Unplug the desk when the system is not in use and keep the power plug out of the reach of children. Persons with impaired physical or mental capabilities and/or lacking experience or knowledge must not use the product unless they are supervised, understand the risks involved or have been thoroughly trained in its use by a responsible person. for their own safety.

Users must ensure that they never sit on the desk to avoid serious personal injury.

The product is powered by electricity. To prevent burns, fire and electric shock, please read the following instructions carefully:

- Do not clean the product with water while it is still switched on.
- Do not dismantle or replace components while the appliance is still powered up.
- Never operate the system in a damp environment or if its electrical components are in contact with fluids.
- Do not operate the system if the control box makes a noise or emits a smell. Changes to the power unit and control box are not allowed.
- Never operate the system with a damaged cord or plug. Please contact your sales outlet to replace any damaged parts.

Do not exceed the maximum load indicated below: **the maximum desk load is 70kg.**

### ASSEMBLY

Assemble the unit on a flat, smooth surface to avoid scratching the surface.

For optimal sturdiness, all the connection points and the screws must be securely fastened. Please check screws for tightness every 6 months.

### TIPS FOR USE AND MAINTENANCE

For optimum cleaning, start by switching off the power supply. We recommend using a damp microfibre cloth or one slightly moistened with pure or soapy water. Finish by wiping with a dry cloth.

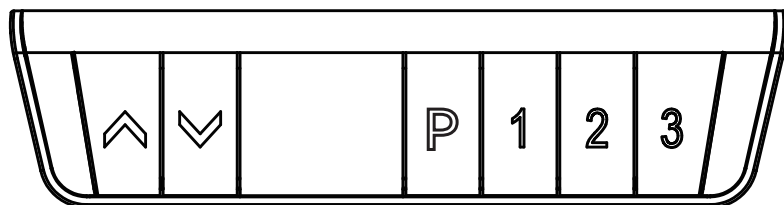
Please position the computer or monitor in the centre of the desk to avoid any risk of it tipping over.

## TECHNICAL FEATURES

- Particle Board (PB) desk
- Dimensions (L x H x w): 150 x 72-118 x 75cm
- Cable tidy
- LED control panel
- Powered via mains adapter  
Model: YH-K290018-E  
Input: 100-240V~ 50/60Hz, 2.0A  
Output: 29.0V=== 1.8A, 52.2W
- Adjustable feet
- Weight supported: 70kg

## FAULT CODES

<b>HOT</b>	<b>Overheat protection</b> : When the motor operates continuously, it will stop running to prevent damage caused by overheating. Wait for a period of time (15-20minutes) before making any further height adjustments.
<b>E10</b>	<b>Sensor malfunction warning</b> : Motor safety sensor cannot be detected. Please power off, unplug the cables of the controller, wait for 5 minutes, then plug in the cables and connect the power again, and perform RES settings again.
<b>E20</b>	<b>Overloading Warning</b> : Over the max of loading weight. Power off, take the things off the desk, power back on, and try again.
<b>E02</b>	<b>Operation Status Warning</b> : The desk stops moving if vibration, impact, or incline is detected. If this detection is incorrect, follow the reset instructions before continuing use.
<b>E32</b>	<b>Overvoltage Protection</b> : Input voltage too high. If the correct AC adapter is being used, please power off, unplug the cables of the controller, wait for 5 minutes, then plug in the cables and connect the power again, and perform RES settings again.
<b>E31</b>	<b>Undervoltage Protection</b> : Input voltage too low. If the correct AC adapter is being used, please power off, unplug the cables of the controller, wait for 5 minutes, then plug in the cables and connect the power again, and perform RES settings again.
<b>E60</b>	<b>Unequal Leg Height Warning</b> : Check whether all the legs are at the same height. If necessary, adjust it by following the reset instructions.
<b>Breaking protection</b>	It stops and enters the protection state when motor lines or manual control lines are removed or disconnected accidentally. Returns to normal after reconnected.



	Pulse el botón para elevar la mesa. Al soltar el botón se detiene el proceso. La altura máxima de la mesa es de <b>118 cm</b> .
	Pulse el botón para bajar la mesa. Al soltar el botón se detiene el proceso. La altura mínima de la mesa es de <b>72 cm</b> .
	Pulse rápidamente el botón, la pantalla parpadea. Pulse cualquier botón de memoria    para guardar la altura.
	<b>Botón de memoria:</b> Pulse el botón    y la mesa se desplazará a la altura previamente ajustada para el botón en cuestión.
<b>RESET</b>	Mantenga pulsado el botón  durante 5 segundos, la pantalla mostrará « <b>RES</b> ».  Mantenga pulsado el botón hasta que la mesa baje a su nivel más bajo y luego vuelva a subir ligeramente.
<b>Cambio de la unidad visualizada (Un)</b>	Mantenga pulsado el botón , se muestra « <b>S--</b> » y parpadea. Pulse de nuevo  y la pantalla mostrará « <b>Un</b> ». Pulse  para seleccionar. Pulse  o  para cambiar entre « <b>SI</b> » (sistema métrico) o « <b>In</b> » (sistema imperial). Pulse  para guardar su elección.
<b>Detección de la fuerza de colisión (CF)</b>	Mantenga pulsado el botón , se muestra « <b>S--</b> » y parpadea. Pulse de nuevo  y la pantalla mostrará « <b>Un</b> ». Pulse  o  para pasar a « <b>CF</b> ». Pulse  para seleccionar. Pulse  o  para alternar entre detección de fuerza de colisión « <b>OFF</b> », <b>Low (L)</b> , <b>Normal (n)</b> o <b>Heavy (H)</b> . Pulse  para guardar su elección.
<b>Cambiar el brillo (br)</b>	Mantenga pulsado el botón , se muestra « <b>S--</b> » y parpadea. Pulse de nuevo  y la pantalla mostrará « <b>Un</b> ». Pulse  o  para pasar a « <b>br</b> ». Pulse  para seleccionar. Pulse  o  para cambiar la luminosidad entre <b>Low (L)</b> , <b>Normal (n)</b> o <b>Heavy (H)</b> . Pulse  para guardar su elección.

Antes de utilizar el producto por primera vez, lea atentamente estas instrucciones de seguridad y guárdelas para futuras consultas.

**¡PRECAUCIÓN! ES RESPONSABILIDAD DE LAS PERSONAS QUE MONTEN ESTA MESA, INSTALAR CORRECTAMENTE LOS COMPONENTES Y LA TORNILLERÍA, TAL COMO SE INDICA EN LAS INSTRUCCIONES DE MONTAJE. EL FABRICANTE NO SE RESPONSABILIZARÁ DE UN MONTAJE INCORRECTO.**

Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños para evitar cualquier riesgo de asfixia.

Este producto puede ser utilizado por niños a partir de 8 años si han sido supervisados o instruidos en el uso seguro del aparato y comprenden los peligros que conlleva. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento que corresponden al usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.

Desenchufe la mesa cuando no esté utilizando el sistema y mantenga el enchufe fuera del alcance de los niños. Las personas con capacidades físicas o mentales reducidas y/o con falta de experiencia y conocimientos no deben utilizar el producto a menos que estén supervisadas, comprendan los riesgos que conlleva o hayan sido instruidas a fondo en su uso por una persona responsable, para la seguridad de estas personas.

Los usuarios deben asegurarse de no sentarse nunca encima de la mesa para evitar lesiones personales graves.

El producto funciona con electricidad. Para evitar quemaduras, incendios y descargas eléctricas, lea atentamente las siguientes instrucciones:

- No limpie el producto con agua mientras esté encendido.
- No desmonte ni sustituya componentes mientras el aparato esté encendido.
- No utilice nunca el sistema en un entorno húmedo o si sus componentes eléctricos están en contacto con líquidos.
- No ponga en funcionamiento el sistema si la caja de control hace ruido o emite algún olor. No se permiten modificaciones en la unidad de potencia ni en la caja de control.
- No utilice nunca el sistema con un cable o enchufe dañados. Póngase en contacto con el punto de venta para sustituir cualquier pieza dañada.

Tenga en cuenta la carga máxima indicada a continuación: **la carga máxima de la mesa es de 70 kg.**

**MONTAJE**

Monte el mueble sobre una superficie plana y lisa para evitar cualquier rayadura en el tablero. Para maximizar la rigidez, todos los puntos de conexión y los tornillos deben fijarse firmemente. Compruebe cada 6 meses que los tornillos estén bien apretados.

**CONSEJOS DE USO Y DE MANTENIMIENTO**

Para una limpieza óptima, empiece por desconectar la alimentación eléctrica. Le recomendamos que utilice un paño de microfibra húmedo o ligeramente empapado en agua pura o jabonosa. Termine secando con un paño seco.

Coloque el ordenador o el monitor en el centro de la mesa para evitar que vuelque.

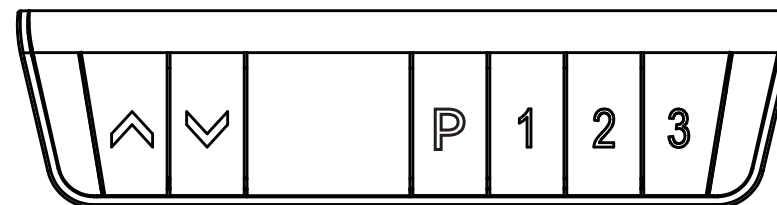
## > CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

- Escritorio de tablero de partículas (PB)
- Dimensiones (Lo x Al x An): 150 x 72-118 x 75 cm
- Guardacables
- Panel de control led
- Alimentación mediante adaptador de red  
Modelo: YH-K290018-E  
Entrada: 100-240V~ 50/60Hz, 2.0A  
Salida: 29.0V=== 1.8A, 52.2W
- Patas ajustables
- Peso soportado: 70 kg

## > CÓDIGOS DE FALLO

<b>HOT</b>	<b>Protección contra el sobrecalentamiento:</b> Cuando el motor esté funcionando de forma continua, se detendrá para evitar daños causados por sobrecalentamiento. Espere un rato (15-20 minutos) antes de realizar más ajustes de altura.
<b>E10</b>	<b>Aviso de mal funcionamiento del sensor:</b> No se puede detectar el sensor de seguridad del motor. Apague el aparato, desconecte los cables del panel de control, espere 5 minutos, vuelva a conectar los cables, encienda el aparato y realice de nuevo los ajustes RES.
<b>E20</b>	<b>Aviso de sobrecarga:</b> Peso máximo de carga superado. Apague el aparato, despeje la mesa, vuelva a encenderlo e inténtelo de nuevo.
<b>E02</b>	<b>Aviso de estado de funcionamiento:</b> La mesa deja de moverse si se detectan vibraciones, golpes o una inclinación. En caso de detección intempestiva, siga las instrucciones de reinicio antes de seguir utilizando el producto.
<b>E32</b>	<b>Protección contra sobretensiones:</b> Tensión de entrada demasiado alta. Si está utilizando el adaptador de CA correcto, apague el aparato, desconecte los cables del panel de control, espere 5 minutos, vuelva a conectar los cables y a encender el aparato, y vuelva a realizar los ajustes RES.
<b>E31</b>	<b>Protección contra subtensiones:</b> Tensión de entrada demasiado baja. Si está utilizando el adaptador de CA correcto, apague el aparato, desconecte los cables del panel de control, espere 5 minutos, vuelva a conectar los cables y a encender el aparato, y vuelva a realizar los ajustes RES.
<b>E60</b>	<b>Advertencia de altura desigual de las patas:</b> Compruebe si las patas están todas a la misma altura. Si es necesario, ajústelas siguiendo las instrucciones de reinicialización.
<b>Protección contra la rotura</b>	Se detiene y entra en protección si las líneas del motor o las líneas de control manual se retiran o desconectan accidentalmente. Vuelta a la normalidad tras la reconexión.

## > VERWENDUNG



	Drücken Sie die Taste, um den Schreibtisch nach oben zu fahren. Das Loslassen der Taste stoppt den Vorgang. Die maximale Höhe des Schreibtisches beträgt <b>118 cm</b> .
	Drücken Sie die Taste, um den Schreibtisch nach unten zu fahren. Das Loslassen der Taste stoppt den Vorgang. Die Mindesthöhe des Schreibtisches beträgt <b>72 cm</b> .
	Drücken Sie die Taste kurz, die Anzeige blinkt. Drücken Sie eine beliebige Memory-Taste,  um die Position zu speichern.
	<b>Memory-Taste:</b> Drücken Sie die Taste  und der Schreibtisch fährt in die zuvor mit der entsprechenden Taste gespeicherte Position.
<b>RESET</b>	Drücken und halten Sie die Taste  5 Sekunden lang, im Display erscheint „RES“ an. Halten Sie die Taste so lange gedrückt, bis der Schreibtisch in die unterste Position gefahren ist und dann wieder eine leichte Bewegung nach oben macht.
<b>Ändern der angezeigten Einheit (Un)</b>	Halten Sie die Taste  gedrückt, bis „S--“ angezeigt wird und blinkt. Drücken Sie erneut , auf dem Display erscheint „Un“. Drücken Sie zur Auswahl . Drücken Sie  oder , um zwischen „SI“ (metrisch) und „In“ (imperial) umzuschalten. Drücken Sie , um die Auswahl zu speichern.
<b>Kollisionskrafteerkennung (CF)</b>	Halten Sie die Taste  gedrückt, bis „S--“ angezeigt wird und blinkt. Drücken Sie erneut , auf dem Display erscheint „Un“. Drücken Sie  oder , um zu „CF“ zu wechseln. Drücken Sie zur Auswahl . Drücken Sie  oder , um zwischen der Kollisionskrafteerkennung „OFF (Aus)“, <b>Low (L=Niedrig)</b> , <b>Normal (n=Normal)</b> oder <b>Heavy (H=Hoch)</b> zu wählen. Drücken Sie , um die Auswahl zu speichern.
<b>Einstellung der Helligkeit (br)</b>	Halten Sie die Taste  gedrückt, bis „S--“ angezeigt wird und blinkt. Drücken Sie erneut , auf dem Display erscheint „Un“. Drücken Sie  oder , um zu „br“ zu wechseln. Drücken Sie zur Auswahl . Drücken Sie  oder , um zwischen den Helligkeitsstufen <b>Low (L=Niedrig)</b> , <b>Normal (n=Normal)</b> oder <b>Heavy (H=Hoch)</b> zu wählen. Drücken Sie , um die Auswahl zu speichern.

## > GEBRAUCHSANWEISUNGEN

Bevor Sie das Produkt zum ersten Mal verwenden, lesen Sie diese Bedienungsanleitung bitte aufmerksam durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf.

**WARNUNG! DIE PERSONEN, DIE DEN SCHREIBTISCH AUFBAUEN, SIND DAFÜR VERANTWORTLICH, DASS SÄMTLICHE BAU- UND METALLTEILE KORREKT UND GEMÄSS DER MONTAGEANLEITUNG MONTIERT WERDEN.  
DER HERSTELLER ÜBERNIMMT KEINE HAFTUNG FÜR  
UNSACHGEMÄÑE MONTAGE DES PRODUKTS.**

Bewahren Sie das Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern auf, um Erstickungsgefahr zu vermeiden.

Dieses Produkt darf von Kindern ab 8 Jahren benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder in die sichere Handhabung des Geräts eingewiesen wurden, und sie die damit verbundenen Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Benutzerseitige Reinigungs- und Instandhaltungsarbeiten dürfen nicht von unbeaufsichtigten Kindern durchgeführt werden.

Trennen Sie den Schreibtisch vom Stromnetz, wenn das System nicht benutzt wird, und stellen Sie sicher, dass sich der Netzstecker außerhalb der Reichweite von Kindern befindet. Personen mit eingeschränkten körperlichen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis dürfen das Produkt nicht benutzen, es sei denn, sie werden beaufsichtigt, verstehen die damit verbundenen Gefahren oder wurden von einer Person, die für die Sicherheit dieser Personen verantwortlich ist, gründlich in der Benutzung des Geräts unterwiesen.

Die Benutzer sollten sich niemals auf den Schreibtisch setzen, um schwere Körperverletzungen zu vermeiden.

Das Produkt wird mit Elektrizität betrieben. Um Verbrennungen, Brände und Stromschläge zu vermeiden, lesen Sie bitte die folgenden Anweisungen sorgfältig durch:

- Reinigen Sie das Produkt nicht mit Wasser, wenn es eingeschaltet ist.
- Zerlegen oder ersetzen Sie keine Bauteile, solange das Gerät an das Stromnetz angeschlossen ist.
- Betreiben Sie das System niemals in feuchter Umgebung oder wenn seine elektrischen Komponenten mit Flüssigkeit in Berührung kommen.
- Betreiben Sie das System nicht, wenn die Bedieneinheit Geräusche macht oder seltsam riecht. Veränderungen an der Leistungseinheit und der Bedieneinheit sind nicht zulässig.
- Betreiben Sie das System niemals mit einem beschädigten Kabel oder Stecker. Wenden Sie sich zum Austausch beschädigter Teile an Ihre Verkaufsstelle.

Achten Sie auf die Einhaltung der unten angegebenen maximalen Belastung: **Die maximale Belastung des Schreibtisches beträgt 70 kg.**

### MONTAGE

Montieren Sie das Möbelstück auf einer ebenen und glatten Oberfläche zusammen, um jegliche Kratzer auf der Glasoberfläche zu vermeiden.

Für maximale Stabilität müssen alle Verbindungspunkte und Schrauben fest angezogen werden. Bitte überprüfen Sie alle 6 Monate den festen Sitz der Schrauben.

### GEBRAUCHS- UND PFLEGEHINWEISE

Ziehen Sie vor der Reinigung den Netzstecker. Wir empfehlen Ihnen die Reinigung mit einem Mikrofasertuch, das mit klarem oder leicht seifenhaltigem Wasser angefeuchtet wurde, zu verwenden. Nach der Reinigung mit einem mit einem trockenen Tuch nachwischen.

Bitte stellen Sie den Computer oder Bildschirm in die Mitte des Schreibtisches, um ein Umkippen zu vermeiden.



## > TECHNISCHE DATEN

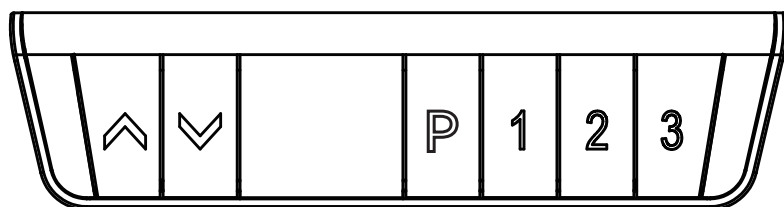
- Particle Board (PB) Schreibtisch
- Abmessungen (H x B x T): 150 x 72–118 x 75 cm
- Kabelwanne
- Control Panel mit LED-Anzeigen
- Stromversorgung über Netzteil  
Modell: YH-K290018-E  
Eingang: 100–240V~ 50/60Hz, 2.0A  
Ausgang: 29.0V=== 1.8A, 52.2W
- Höhenverstellbare Tischbeine
- Belastung bis: 70 kg

## > FEHLERCODES

<b>HOT (HEIÑ)</b>	<b>Überhitzungsschutz:</b> Wenn der Motor im Dauerbetrieb läuft, schaltet er sich ab, um Schäden durch Überhitzung zu vermeiden. Warten Sie eine Weile (15-20 Minuten), bevor Sie weitere Höheneinstellungen vornehmen.
<b>E10</b>	<b>Meldung einer Sensorstörung:</b> Der Motorsicherheitssensor kann nicht erkannt werden. Bitte schalten Sie das Gerät aus, ziehen Sie die Kabel vom Control Panel ab, warten Sie 5 Minuten, schließen Sie dann die Kabel wieder an, schalten Sie das Gerät wieder ein und führen Sie die RES-Einstellungen erneut durch.
<b>E20</b>	<b>Warnung bei zu hoher Belastung:</b> Die maximale Belastung wurde überschritten. Schalten Sie das Gerät aus, räumen Sie den Schreibtisch ab, schalten Sie das Gerät wieder ein und versuchen Sie es erneut.
<b>E02</b>	<b>Warnung für Betriebszustand:</b> Der Schreibtisch bewegt sich nicht mehr, wenn Vibrationen, Erschütterungen oder eine Schräglage erkannt werden. Im Falle einer Fehlerkennung befolgen Sie die Anweisungen zum Zurücksetzen (Reset), bevor Sie mit dem Gebrauch fortfahren.
<b>E32</b>	<b>Überspannungsschutz:</b> Eingangsspannung zu hoch. Wenn der richtige AC-Adapter verwendet wurde, schalten Sie das Gerät aus, ziehen Sie die Kabel vom Control Panel ab, warten Sie 5 Minuten, schließen Sie dann die Kabel wieder an, schalten Sie das Gerät wieder ein und führen Sie die RES-Einstellungen erneut durch.
<b>E31</b>	<b>Unterspannungsschutz:</b> Eingangsspannung zu niedrig. Wenn der richtige AC-Adapter verwendet wurde, schalten Sie das Gerät aus, ziehen Sie die Kabel vom Control Panel ab, warten Sie 5 Minuten, schließen Sie dann die Kabel wieder an, schalten Sie das Gerät wieder ein und führen Sie die RES-Einstellungen erneut durch.
<b>E60</b>	<b>Warnung bei ungleicher Höhe der Tischbeine:</b> Überprüfen Sie, ob die Tischbeine die gleiche Höhe haben. Stellen Sie bei Bedarf die Tischbeine unter Beachtung der RESET-Einstellungsanweisungen auf die gleiche Höhe ein.
<b>Schutz vor Bruch</b>	Dieser Schutz stoppt die Funktionen und schaltet das Gerät in den Schutzzustand, wenn das Motor- oder manuelle Steuerungskabel entfernt oder versehentlich getrennt werden. Nach erneutem Anschluss Rückkehr in den Normalzustand.



## ➤ GEBRUIK



	Druk op de knop om het bureau naar boven te brengen. Als u de knop loslaat, stopt de beweging. De maximale hoogte van het bureau is <b>118 cm</b> .
	Druk op de knop om het bureau naar beneden te brengen. Als u de knop loslaat, stopt de beweging. De minimale hoogte van het bureau is <b>72 cm</b> .
	Druk snel op de knop, het scherm knippert. Druk op een willekeurige geheugenknop    om de hoogte op te slaan.
	<b>Geheugenknop:</b> Druk op de knop    en het bureau zal naar hoogte gaan die eerder werd ingesteld voor de betreffende knop.
<b>RESET</b>	Houd de knop  5 seconden ingedrukt, op het scherm verschijnt "RES". Houd de knop ingedrukt totdat het bureaublad naar het laagste niveau zakt en vervolgens weer iets omhoog gaat.
<b>De weergegeven eenheid wijzigen (Un)</b>	Houd de knop  lang ingedrukt, "S--" verschijnt en knippert. Druk nogmaals op  en op het scherm verschijnt "Un". Druk op  om te selecteren. Druk op  of  om te schakelen tussen "SI" (metrisch) of "In" (imperiaal). Druk op  om uw keuze op te slaan.
<b>Krachtdetectie bij botsing (CF)</b>	Houd de knop  lang ingedrukt, "S--" verschijnt en knippert. Druk nogmaals op  en op het scherm verschijnt "Un". Druk op  of  om naar "CF" te gaan. Druk op  om te selecteren. Druk op  of  om te schakelen tussen botsingskrachtdetectie "OFF", <b>Low (L)</b> , <b>Normal (n)</b> of <b>Heavy (H)</b> . Druk op  om uw keuze op te slaan.
<b>De helderheid wijzigen (br)</b>	Houd de knop  lang ingedrukt, "S--" verschijnt en knippert. Druk nogmaals op  en op het scherm verschijnt "Un". Druk op  of  om naar "br" te gaan. Druk op  om te selecteren. Druk op  of  om de helderheid te veranderen in <b>Low (L)</b> , <b>Normal (n)</b> of <b>Heavy (H)</b> . Druk op  om uw keuze op te slaan.



## ➤ GEBRUIKSVOORSCHRIFTEN

Lees deze veiligheidsaanwijzingen aandachtig door alvorens het product voor de eerste keer te gebruiken en bewaar ze voor later gebruik.

**WAARSCHUWING! DE PERSONEN DIE DIT BUREAU INSTALLEREN ZIJN VERANTWOORDELIJK VOOR DE CORRECTE INSTALLATIE VAN ALLE ONDERDELEN EN IJZERWAREN, ZOALS VERMELD IN DE MONTAGEVOORSCHRIFTEN.**

**DE FABRIKANT KAN NIET AANSPRAKELIJK WORDEN GESTELD IN GEVAL VAN VERKEERDE MONTAGE.**

Bewaar het verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen om verstikkingsgevaar te voorkomen.

Dit product mag worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar als ze onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en de gevaren ervan begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. De reiniging en het onderhoud van het apparaat mogen niet zonder toezicht worden uitgevoerd door kinderen.

Haal de stekker van het bureau uit het stopcontact als het systeem niet in gebruik is en houd de stekker buiten het bereik van kinderen. Dit product mag niet gebruikt worden door personen met een verminderd lichamelijk, zintuiglijk of geestelijk vermogen en/of personen zonder kennis en ervaring, tenzij zij onder toezicht staan, de risico's kennen m.b.t. het gebruik van het apparaat of uitgebreide instructies hebben gekregen over het gebruik van het apparaat door een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid. Gebruikers moeten ervoor zorgen dat ze nooit op het bureau gaan zitten om ernstig persoonlijk letsel te voorkomen.

Het product werkt op elektriciteit. Lees de volgende instructies zorgvuldig door om brandwonden, brand en elektrische schokken te voorkomen:

- Reinig het product niet met water als het nog ingeschakeld is.
- Demonteer of vervang geen onderdelen als het apparaat nog onder spanning staat.
- Gebruik het systeem nooit in een vochtige omgeving of als de elektrische onderdelen in contact staan met vloeistoffen.
- Gebruik het systeem niet als het bedieningskastje lawaai maakt of een geur afgeeft. Wijzigingen aan de voedingseenheid en het bedieningskastje zijn niet toegestaan.
- Gebruik het systeem nooit met een beschadigd snoer of beschadigde stekker. Neem contact op met uw verkooppunt om beschadigde onderdelen te vervangen.

Houd rekening met de maximale belasting die hieronder wordt aangegeven: **de maximale belasting van het bureau is 70 kg.**

### MONTAGE

Monteer het meubel op een vlak en glad oppervlak om krassen op het bureaublad te voorkomen. Om de stevigheid te optimaliseren, moeten alle verbindingpunten en schroeven stevig worden vastgezet. Controleer om de 6 maanden of de schroeven goed vastzitten.

### TIPS VOOR GEBRUIK EN ONDERHOUD

Voor een optimale reiniging moet u eerst de voeding uitschakelen. We raden aan om een vochtige microvezeldoek te gebruiken of een doek die licht gedrenkt is in zuiver water of water met zeep. Beëindig door af te nemen met een droge doek.

Plaats de computer of het scherm op het midden van het bureau om te voorkomen dat het omvalt.

NL



## TECHNISCHE KENMERKEN

- Spaanplaat (PB) bureau
- Afmetingen (L x H x D): 150 x 72-118 x 75cm
- Opberg ruimte voor de kabels
- Led-bedieningspaneel
- Gevoed door netstroomadapter  
Model: YH-K290018-E  
Ingang: 100-240V~ 50/60Hz, 2.0A  
Uitgang: 29.0V=== 1.8A, 52.2W
- Verstelbare poten
- Maximaal draaggewicht: 70 kg

## FOUTCODES

<b>HOT</b>	<b>Beveiliging tegen oververhitting:</b> Als de motor continu draait, stopt hij om schade door oververhitting te voorkomen. Wacht even (15-20 minuten) voordat u de hoogte verder aanpast.
<b>E10</b>	<b>Waarschuwing sensorstoring:</b> De motorveiligheidssensor kan niet worden gedetecteerd. Schakel het apparaat uit, ontkoppel de kabels van het bedieningspaneel, wacht 5 minuten, sluit de kabels weer aan, schakel het apparaat weer in en voer de RES-instellingen opnieuw uit.
<b>E20</b>	<b>Waarschuwing voor overbelasting:</b> Het maximale laadgewicht is overschreden. Schakel het apparaat uit, maak het bureau leeg, schakel het apparaat weer in en probeer het opnieuw.
<b>E02</b>	<b>Waarschuwing m.b.t. de bedrijfsstatus:</b> Het bureau stopt met bewegen als een trillingen, schokken of een kanteling worden gedetecteerd. Volg in het geval van hinderlijke detectie de reset-instructies voordat u het apparaat verder gebruikt.
<b>E32</b>	<b>Bescherming tegen overspanning:</b> De ingangsspanning is te hoog. Als u de juiste wisselstroomadapter gebruikt, schakelt u het apparaat uit, koppelt u de kabels los van het bedieningspaneel, wacht u 5 minuten, sluit u de kabels weer aan en schakelt u het apparaat weer in en voert u de RES-instellingen opnieuw uit.
<b>E31</b>	<b>Bescherming tegen onderspanning:</b> De ingangsspanning is te laag. Als u de juiste wisselstroomadapter gebruikt, schakelt u het apparaat uit, koppelt u de kabels los van het bedieningspaneel, wacht u 5 minuten, sluit u de kabels weer aan en schakelt u het apparaat weer in en voert u de RES-instellingen opnieuw uit.
<b>E60</b>	<b>Waarschuwing voor ongelijke pothoogte:</b> Controleer of de poten allemaal op dezelfde hoogte staan. Pas ze indien nodig aan door de reset-instructies te volgen.
<b>Bescherming tegen breuk</b>	Hij stopt en gaat in de beveiligingsstand als de motorleidingen of handmatige besturingslijnen per ongeluk worden verwijderd of losgekoppeld. Gaat weer terug naar normaal na opnieuw aansluiten.

### ATTENTION :



Ce symbole apposé sur le produit signifie qu'il s'agit d'un appareil dont le traitement en tant que déchet est soumis à la réglementation relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Cet appareil ne peut donc en aucun cas être traité comme un déchet ménager, et doit faire l'objet d'une collecte spécifique à ce type de déchets. Des systèmes de reprise et de collecte sont mis à votre disposition par les collectivités locales (déchèterie) et les distributeurs. En orientant votre appareil en fin de vie vers sa filière de recyclage, vous contribuerez à protéger l'environnement et empêcherez toute conséquence nuisible pour votre santé.

### WARNING:



This symbol attached to the product means that it is an appliance whose disposal is subject to the directive on waste from electrical and electronic equipment (WEEE). This appliance may not in any way be treated as household waste and must be subject to a specific type of removal for this type of waste. Recycling and recovery systems are available in your area (waste removal) and by distributors. By taking your appliance at its end of life to a recycling facility, you will contribute to environmental conservation and prevent any harm to your health.

### ATENCIÓN:



Este símbolo en el producto significa que es un aparato cuyo tratamiento como residuo está sujeto a la normativa de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE). Por lo tanto, este electrodoméstico no se puede tratar en ningún caso como residuo doméstico, sino que se debe tratar específicamente como este tipo de residuos. Las autoridades locales (centros de recogida de residuos) y los distribuidores disponen de sistemas de devolución y recogida. Reciclar el electrodoméstico al final de su vida útil ayudará a proteger el medio ambiente y a evitar consecuencias perjudiciales para su salud.

### ACHTUNG:



Dieses Symbol auf dem Produkt bedeutet, dass es sich um ein Gerät handelt, dessen Entsorgung den Vorschriften für elektrische und elektronische Altgeräte (Elektronikschrott) unterliegt. Dieses Gerät darf daher auf keinen Fall als Haushaltsmüll behandelt werden und muss an einer spezifischen Sammelstelle für diesen Typ von Abfall abgegeben werden. Rücknahme- und Sammelsysteme werden Ihnen von den lokalen Gebietskörperschaften (Mülldeponie) und Vertrieben bereitgestellt. Indem Sie Ihr Gerät an seinem Lebensende dem Recycling zuführen, tragen Sie zum Umweltschutz bei und verhindern schädliche Folgen für Ihre Gesundheit.

### ATTENTIE:



Dit op het apparaat aangebrachte symbool betekent dat het apparaat aan het einde van de levensduur afgevoerd moet worden volgens de voorschriften voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (WEEE). Dit apparaat mag dus in geen geval bij het gewone huisafval weggegooid worden maar moet naar een specifiek inzamelpunt teruggebracht worden. De gemeentes (vuilstortplaatsen) of de verkooppunten stellen inzamelsystemen en -punten tot uw beschikking. Door uw apparaat aan het einde van de levensduur in te leveren voor recycling, draagt u bij aan de milieubescherming en voorkomt u schadelijke gevolgen voor de gezondheid.

Toutes les informations, dessins, croquis et images dans ce document relèvent de la propriété exclusive de SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION se réserve tous les droits relatifs à ses marques, créations et informations. Toute copie ou reproduction, par quelque moyen que ce soit, sera jugée et considérée comme une contrefaçon.

All information, designs, drawings and pictures in this document are the property of SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION reserves all rights to its brands, designs and information. Any copy and reproduction through any means shall be deemed and considered as counterfeiting.

Toda la información, diseños, dibujos e imágenes de este documento son propiedad de SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION se reserva todos los derechos de sus marcas, diseños e información. Cualquier copia y reproducción por cualquier medio será considerada como falsificación.

Alle Informationen, Zeichnungen, Skizzen und Bilder in diesem Dokument sind alleiniges Eigentum von SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION behält sich alle Rechte in Zusammenhang mit ihren Marken, Schöpfungen und Informationen vor. Kopien oder Reproduktionen, ungeachtet des dazu verwendeten Mittels, werden als Fälschung betrachtet und beurteilt.

Alle gegevens, tekeningen, schetsen en afbeeldingen in dit document zijn het exclusieve eigendom van SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION behoudt alle rechten met betrekking tot haar merken, creaties en informatie. Alle kopiëren, of reproducties, met eender welk middel, worden beoordeeld en beschouwd als een vervalsing.

\* Garantie valide à partir de la date d'achat (ticket de caisse faisant foi). Cette garantie ne couvre pas les vices ou les dommages résultant d'une mauvaise installation, d'une utilisation incorrecte ou de l'usure normale du produit.

\* Warranty valid from the date of purchase (receipt as proof of purchase). This warranty does not cover defects or damage caused by improper set up, incorrect use, or normal wear and tear of this product.

\* Garantía válida desde la fecha de compra (el recibo servirá como justificante). Esta garantía no cubre defectos o daños que resulten de una instalación inadecuada, un uso indebido o un desgaste normal del producto.

\* Die Garantie läuft ab dem Kaufdatum (maßgeblich ist der Kassenzettel). Diese Garantie deckt keine Mängel oder Schäden, die aus unsachgemäßer Installation, falschem Gebrauch oder der normalen Abnutzung des Produkts resultieren.

\* Waarborg geldig vanaf de datum van aankoop (kasticket geldt als bewijs). De garantie dekt geen gebreken of schade die voortvloeien uit een onjuiste installatie, een onjuist gebruik of de normale slijtage van het product.



FR

Cet appareil se recycle

À DÉPOSER EN MAGASIN



À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE



OU

Points de collecte sur [www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)  
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



FR



CE

SERVICE RELATION CLIENTS /  
Customer Relations Department /  
Servicio de Atención al Cliente /  
Kundenservice / Klientenafdeling

Avenue de la Motte  
CS 80137  
59811 Lesquin cedex

FABRIQUÉ EN R.P.C. /  
Made in China / Fabricado en R.P.C. /  
Hergestellt in VR China /  
Gefabriceerd in VRC.

SOURCING & CREATION  
Avenue de la Motte  
59810 Lesquin - FRANCE

GARANTIE\*

**2**  
ANS  
YEARS

WARRANTY\*

Art. 8011169  
Ref. D15M